

EUROPEISKA CENTRALBANKENS YTTRANDE

av den 24 november 2000

på begäran av Europeiska gemenskapernas kommission om två utkast till kommissionens förordningar (EG) om fastställande av detaljerade genomförandebestämmelser till rådets förordning (EG) nr 2494/95 om minimistandarder för behandlingen av prisnedsättningar och tidpunkten för införande av konsumentpriser i harmoniserade konsumentprisindex

(CON/00/27)

(2000/C 362/11)

1. Den 19 oktober 2000 mottog Europeiska centralbanken (ECB) en begäran från Europeiska kommissionen om ett yttrande från ECB om två utkast till kommissionens förordningar (EG) om minimistandarder för behandling av prisnedsättningar och tidpunkten för införande av konsumentpriser i harmoniserade konsumentprisindex (HIKP).
2. ECB:s behörighet att avge ett yttrande grundar sig på artikel 105.4 i Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen och artikel 5.3 i rådets förordning (EG) nr 2494/95 av den 23 oktober 1995 om harmoniserade konsumentprisindex. I enlighet med första meningen i artikel 17.5 i ECB:s arbetsordning har detta yttrande antagits av ECB-rådet.

I. Utkast till förordning om minimistandarder för behandlingen av prisnedsättningar

3. Syftet med utkastet till förordningen är att fastställa minimistandarder för behandling av prisnedsättningar i HIKP. Tillfälliga nedsättningar, som sommar- och vinterrealisationer, kan ha en betydande effekt på indexresultatet under den berörda perioden och olikheter i behandlingen av dem kan påverka HIKP:s jämförbarhet.
4. I utkastet till förordning anges regler för hur prisnedsättningar skall påverka HIKP (relaterade till inköpet av enskilda produkter, icke-diskriminerande, kända och tillgängliga vid köptillfället, artikel 2). Där fastställs också vilka förutsättningar genomförandet av förordningen skall leda till en revidering av tidigare uppgifter (årlig förändringstakt med mer än en tiondels procentenhet, artikel 6.1). ECB stöder dessa förslag.
5. I utkastet till förordning lämnas det öppet om prisnedsättningarna måste gälla under en viss tid för att beaktas vid beräkningen av HIKP. ECB uppmanar Eurostat att se till att bestämmelserna om prisnedsättningar tillämpas på ett helt jämförbart sätt.
6. ECB ser positivt på att allmänna bestämmelser som rör revidering av HIKP enligt artikel 6.2 skall antas senare.

II. Utkast till förordning om tidpunkten för införande av konsumentpriser i HIKP

7. Syftet med utkastet till förordningen är att harmonisera tidpunkten för införande av priser i HIKP. Detta är särskilt viktigt om det finns en skillnad mellan köptillfället och tiden för betalning, leverans och konsumtion.

8. I fråga om varor anges i utkastet till förordning att priserna skall införas i HIKP för den månad de observeras och varorna kan köpas av konsumenten, oavsett tiden för betalning, leverans och konsumtion. ECB stöder förslaget.
9. I fråga om tjänster anges i utkastet till förordning att priserna skall införas i HIKP för den månad då tjänsten kan börja konsumeras. Detta kan inträffa senare än när priset (prisförändringen) tillkännages av leverantören eller leverantören och konsumenten enas om priset i en transaktion. Detta stämmer begreppsmässigt inte helt överens med den föreslagna behandlingen av varor. I praktiken kan det emellertid leda till ett tydligare och mer begripligt resultat än andra alternativ. Den föreslagna bestämmelsen följer dessutom praxis i de flesta medlemsstater. ECB kan därför ansluta sig till förslaget.
10. Detta ECB:s yttrande skall offentliggöras i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Utfärdat i Frankfurt am Main den 24 november 2000.

Willem F. DUISENBERG

ECB:s ordförande

EUROPEISKA CENTRALBANKENS YTTRANDE

av den 5 december 2000

på begäran av Europeiska unionens råds ordförandeskap om ett förslag till ändring av artikel 10.2 i stadgan för Europeiska centralbankssystemet och Europeiska centralbanken

(CON/00/30)

(2000/C 362/12)

1. Den 4 december 2000 mottog Europeiska centralbanken (ECB) en begäran från Europeiska unionens råds ordförandeskap om ett yttrande avseende ett förslag till ändring av artikel 10.2 i stadgan för Europeiska centralbankssystemet och Europeiska centralbanken (nedan kallad stadgan).
2. ECB:s behörighet att avge ett yttrande grundar sig på artikel 48 i Fördraget om Europeiska unionen, eftersom förslaget förelagts en regeringskonferens i syfte att komma överens om de ändringar som skall göras i de fördrag som Europeiska unionen bygger på och det i förslaget föreslås institutionella ändringar på det monetära området. I enlighet med första meningen i artikel 17.5 i ECB:s arbetsordning har detta yttrande antagits av ECB-rådet.
3. I stället för att behöva sammankalla en fullständig regeringskonferens avses Europeiska unionens råd genom förslaget få behörighet att i fortsättningen, när det sammanträder på statschefs- eller regeringschefsnivå, genom ett förenklat förfarande enhälligt besluta om ändringar i stadgan rörande ECB-rådets allmänna omröstningsregler.
4. ECB noterar att både ECB och kommissionen har initiativrätt enligt förslaget när det gäller att inleda ett förenklat förfarande för att ändra ovannämnda artikel i stadgan, trots att sådana ändringar skulle förändra ECB:s viktigaste institutionella regler.